

## Domande di permesso concernenti la durata del lavoro

---

### Permesso di lavoro notturno e domenicale (art. 17 e 19 LL)

- 11-19110 / 106657  
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros Ticino,  
6592 S. Antonino  
Servizi catering  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consumatori  
4 U, 16 D  
01.01.2011-31.12.2013 (nuovo permesso)

### Permesso di lavoro notturno (senza alternanza con lavoro diurno) e domenicale (art. 17 e 19 LL)

- 11-19103 / 106657  
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros Ticino,  
6592 S. Antonino  
Entrata merce frutta e verdura  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consumatori  
4 U  
01.01.2011-31.12.2013 (nuovo permesso)
- 11-19104 / 106657  
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros Ticino,  
6592 S. Antonino  
Logistica dei prodotti agroalimentari e caricamento dei veicoli  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consumatori  
30 U  
01.01.2011-31.12.2013 (rinnovo/modifica)
- 11-19105 / 106657  
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros Ticino,  
6592 S. Antonino  
Logistica dei prodotti lattici e caricamento dei veicoli  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consumatori  
20 U  
01.01.2011-31.12.2013 (rinnovo/modifica)

- 11-19107 / 106657  
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros Ticino,  
6592 S. Antonino  
Logistica dei prodotti macelleria, pesce, pollo e caricamento dei veicoli  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consu-  
matori  
15 U  
01.01.2011–31.12.2013 (rinnovo/modifica)
- 11-19108 / 106657  
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros Ticino,  
6592 S. Antonino  
Transporto merce  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consu-  
matori  
6 U  
01.01.2011–31.12.2011 (nuovo permesso)
- 11-19109 / 106657  
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros Ticino,  
6592 S. Antonino  
Distribuzione pasticceria artigianale  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consu-  
matori  
4 U  
01.01.2011–31.12.2013 (rinnovo/modifica)

**Permesso di servizio di picchetto (lavoro notturno e domenicale)  
(art. 14 e 15 OLL 1)**

- 11-19111 / 106657  
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros Ticino,  
6592 S. Antonino  
Servizio tecnico  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consu-  
matori  
2 U  
01.01.2011–31.12.2013 (rinnovo/modifica)
- 11-19112 / 106657  
Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros Ticino,  
6592 S. Antonino  
IT  
orario d'esercizio indispensabile per soddisfare bisogni particolari dei consu-  
matori  
2 U  
01.01.2011–31.12.2013 (nuovo permesso)

- 11-19114 / 106611  
Valois-Dispray SA, 6805 Mezzovico  
Interventi nella linea di produzione VP6  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni tecniche ed economiche  
2 U  
16.09.2011–31.01.2012 (nuovo permesso)

**Permesso di lavoro continuo atipico (art. 24 LL, art. 39 OLL 1)**

- 11-19113 / 106611  
Valois-Dispray SA, 6805 Mezzovico  
Linea di produzione pompe VP6  
orario d'esercizio indispensabile per ragioni economiche  
48 U  
16.09.2011–31.01.2012 (nuovo permesso)

(U = uomini, D = donne, G = giovani)

*Diritto di consultare gli atti*

Chiunque sia toccato nei suoi diritti o doveri dal rilascio di un permesso concernente la durata del lavoro e chiunque è legittimato a ricorrere contro il rilascio del permesso può esaminare, previo accordo telefonico (tel. 031 322 29 48), gli atti prodotti con la domanda, entro 10 giorni dalla pubblicazione della stessa, presso la Segreteria di Stato dell'economia SECO, Condizioni di lavoro, Protezione dei lavoratori (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Berna.

30 agosto 2011

Segreteria di Stato dell'economia:  
Direzione del lavoro